

Naplo

Apare 2 ori pe luna

Inscris in Registrul Public al mijlor periodice la Tribunalul Hunedoara sub No. 3-1938

Director propriu-tar si redactor raspundabil:
Alexandru Molnar
Felelos szerkesztő és kiadó:
Molnar Sándor

XVII. évfolyam 14 szám

Petroşeni, 1940 julius 17.

A magyar közönség figyelmébe

Mindenki jól tudja, hogy a mai időkben mennyi kellemetlenség származhat abból, ha megdondatlanul tárgyalja a világ eseményeit. A törvény maga is súlyos rendelkezéseket tartalmaz. Szigoruan büntet mindenféle rémhírterjesztést, Felelőseges megkurcolásnak teszi ki magát tehát mindenki, aki nem érti meg azt, hogy ilyen mozgalmak időben leghelyesebb, ha figyelemzett hallgatagsággal és komolysággal nézünk a magunk dolga után. Közhelyeken, vendéglőkben, kocsimákbanne polittizálunk. Elvégezz mindazt helyettünk azok, akiknek kötelessége és feladata foglalkozni a köznek ügyeivel. Közöttünk nincsen semmiféle feljagató szándék. Mégis egészen jóindulattal szószátyárkodás is elleshető s annak alapján megkurcolható bárki. Éppen azért mindenkinek be kell látnia, hogy első számú kötelessége az öntudatos óvatosság és becsületesség felelőzettség. A Nemzet Pártjának legutóbbi felhívását is Intenek arra, hogy a rendnek és építészelleneknek érdekében az ország minden polgárának össze kell fognia. Ezt leginkább azzal érjük el, ha saját érdekünkben vigyázunk arra, hogy népünk minden gyermeke a törvény rendelkezései szerinti vegye tudomásul a rendkívüli intézkedéseket. Idegenekkel, ne törődjünk, amennyiben azok gyanusak, jelentjük fel őket. Amint említettük, ügyeljünk minden lépésünkre és könyöklő szájfajlatással ne tegyük ki magunkat a törvény szigorú büntetéseinek. A falu vezetőit is figyelmeztessék népünk arra a kötelességre, amelyet megkövetelnek mindannyiunktól a mai idők.

A polgármesteri hivatal felhívása

A városi polgármesteri hivatal felhívja a közönséget, hogy figyeljen a város közönségének vagyonát képező közvagyonra és ne engedje megromlani, elpusztítani, vagy ellopni azokat, mert az ilyen esetek kárt okoznak a köznek és általában a polgárságnak. Legutóbban pl. a város parkjaiban a tolvajok és elvetemült egyének már csaknem kuszálják a virágokat, ellopják a rózsákat és vandál módra teszik tönkre mindazt, amit gondos emberi ész a közérdekében készített a város közönségének. Erre a közvagyonra pedig minden embernek kötelessége figyelni és ha valakit megcsípnék, vagy elfajta dolgát észrevesznek, úgy azt jelentse azonnal a rendőrségnek. Különben az illetékes hatóság ellenőrizni fogja a piacon árusított virágok beszerzését, vagyis mindenkinek igazolni kell, hogy honnan szerezte be a virágot, amit eladásra ajánlanak.

Ebből az alkalomból megemlíjük, hogy sok panasz van a temetőből lopott virágok miatt is. Évek óta folyik a legvadabb módra a lopás és addig semmi sem történt ennek megakadályozására. Szíves intézkedést kér a közönség ez ügyben.

Panasz a kóbor kutyák miatt. A közönség köréből egyre több panasz hangzik a városban elszaporodott kóbor és nem kóbor ebek miatt. A futócsin faluk módra baráncolnak a kutyák és különösen a telefontörzsek környékén van két igen veszedelmes kutya, amelyek mindenkit megtámadnak és nem egy esetben teszik veszedelemmé a futócsin a fogalmat emberek számára.

Este pedig valóságos kutya invázió van, miért is helyesnek tartanánk, hogy az illetékes hatóságok intézkedjenek, hogy a kutyákat megköve vagy szíjakkal tartassák és az utcán kóborló ebeket pedig fogják el és végezzék ki.

Ezenkívül arra is felhívjuk a városi tisztiorvosi hivatal figyelmét, nem először, hogy tiltsa meg egyes bodegálókban és vendéglőkben a kutyáknak a nyilvános étkezőhelyiségekbe való tartását. A közönségnek ezt a panaszát azonban Dr. Farcăşiu polgármesterünkhöz intézzük és kérjük, hogy utasítsa közegeit a fenti panaszok megvizsgálására és annak elintézésére. Előre is köszönet érte.

Új rendőrfőnök városunkban. Csak nemrégén üdvözöltük Herlea rendőrfőnököt és búcsuztattuk Argit és most a felsőbb intézkedés Herleát elvitté tőlünk és helyébe egy fiatal, ambiciós főnököt helyeztünk városunk rendőrségének élére. Dr. Popoviciu Alexandru személyében. Popoviciu az első diplomás rendőrfőnökünk, akivel volt alkalomunk beszélgetni idehelyezésére utáni napon és lapunknak a következőket mondotta:

— Szeretettel jöttem ide és tetszik nekem a város, a vidék és hiszem, hogy a törvény keretén belül végzett közérdekű munkáidokadomban mindenképpen támogatni fog. A magamtól belüli ember mit kívánhat mást a közönségtől, minthogy a törvényt tartsa be mindenki, elsősorban a saját érdekében és mert ez állampolgári kötelesség is. A közérdeket akarok dolgozni és a város minden lakosának szívesen álllok rendelkezésére minden közérdekű ügyben.

Felhívjuk a közönség figyelmét arra, hogy a Nemzet Pártjaiba beiratkozni augusztus 1-ig lehet. Minden önkéntesül jelentkező, aki a 21-ik életévét betöltötte. Ne várjon senki sem külön utasításokra és ne szabotálja el a felsőbb intézkedést, mert aki nem tagja a Nemzet Pártjának, az semmiféle közhatalom nem tölthet be és meg lehet az is, hogy másképpen sem folytathat mesterséget, kereskedelmet, vagy egyéb olyan foglalkozást ágat, amely után élnie kell.

DISMATSEKNÉL minden husos napon frissen készült pörkölt és jó sör

Megkezdődött a Nemzet Pártjaiban való beiratkozás

A Nemzet Pártjaiba való beiratkozás mindenütt és így nálunk is megkezdődött. Beiratkozni lehet minden 21 évet betöltött önkéntesülének. A beiratkozások a községvezetőknél történnek, ahol a belépőknek nyilatkozatot, illetve kérvényt kell kitölteni, amelyben közli, hogy tagja akar lenni a Nemzet Pártjának. Ugy a nőknek, mint a férfiaknak személyesen kell jelentkezni.

Előfizetőinkhez

Tisztelettel felkérjük igen tisztelt előfizetőinket, hogy hátralékos előfizetési díjakat szíveskedjenek megfizetni. A nehéz viszonyok dacára is lapunk 17 év óta nem emelte az előfizetési díjat és most sem kíván mást mint, hogy a havi 15 Lei megfizetését kéri azért a lapelődányokért, amelyeket elküldött szeretett előfizetőinknek. Mindennek és így a nyomdai munkának is óriási mértékben felment az ára és csak az utóbbi napokban több mint ötször leírel emelkedett a lap előfizetési díja, amelyet úgy akarunk elvezetni, hogy előfizetőinket ne terheljük meg bizonyos többlettel, mint azt más lapok tették. Ennek azonban az előfeltétele, hogy senki se küldje el fizetés nélkül a lap megfizetőit és fizesse ki a lapnak járó díjat. Állapítsuk meg egyszer, hogy nagyon sokan vannak, akik hónapok óta el vannak maradva és nem akarják belátni, hogy a lap fenntartásához is pénz kell és azt csak is a megfizetett előfizetési díjakból lehet megfizetni. Petroşeni-ből esedékes a rendes fizetők részére a júniusi és júliusi előfizetés és természetesen a hátralék megfizetése azok részéről, akik ezt nem fizették be. Szerencsénél ekeülni azt, hogy kekezőlők azoknak a nevelt, akik régóta hátralékokban vannak és nem akarunk fizetni az elküldött és elvett lapokért. Lapszámunk a júniusi és júliusi előfizetést megfizetése kötelező. Petrilán és Lonean a júniusi és júliusi díjak vannak hátralékokban. Vulcan a júniusi és július míg An-

nosan néhány régebbi hátralakón kívül május, június és júliusi hónapok előfizetésével tartoznak előfizetőink, amelyek szíves és jó szívből adott megfizetését kérjük.

Természetesen nem mulaszthatjuk el e helyen megköszönni azoknak jószívűségeit, akik nemcsak hogy nincsenek hátralakban, de valóban előfizették ki a lapot, soken közülük az egész 1940-ik évet. Iden fizesse meg adóinkat és mi költői szívvel még szeretettel adózunk ezért az előzetekességért.

Lapunk, amely mindig a népek közötti megbecsülést és az igazi szeretet hangját hárította és minden dolgozó népek megbecsülését, valótló és valjia ma is, jogosan kéri ezért az emberi, becsületes megnyilatkozásért, hogy előfizetési díját megfizessék. A világon dúló rossz szavakért rossz gondolatokért, vértől és étlettől fizet mindenki. Ne essen tehát nehezre senkinek, ha a szépségért és az elküldött lapokért csekély összeget, **havil 15 leit**, fizetni kell.

Szíves üdvözléssel:
A Napló kiadóhivatala.

— **A WELTERH cukrászdában** a legfinomabb cukrászsütemények, még finomabb fagyaltok, izlelesen és tisztán készíttve, vonzó erővel gyakorol a fogyasztók közönségére.

Hétvég

Szabaduljunk meg az időjárás egyre sanyargató hatásától; feleldjük el, hogy erdélyi Tündérszágunk több pontja ismét havat látott és a tehető ember megint rágyújtott a fűtőre. Hiába minden panasz! Fordítsuk el tekintetünket a nyugati harcért elborzasztó látományától és a délkeleturópai táj borús diplomáciai villanásaitól. A jelen még egészen a miénk. Szombat van, hét vége van, ünnepelesteje van, mikor az ember másokat deris pihenőre, kirándulásra, olvasmányaira készülődött legyeközni ünnepelni csöndesen s egyszerűen. Az elküldött „veendő-ért” — melyben a természet és történelem egyaránt ludas — kárpótoljuk most magunkat — önmagunkkal. Kisértsük meg, hogy másfél napon át csak a magunké legyünk, mikor úgy sincs semmi különös módunk rá, hogy a kiterjedt közösségekről cselekedjünk valami érdemlegest Európáért, az emberiségért, a világrért.

Érthető, ha ilyen tragikus percekben szoros egymásmellettségre vágyunk az egyivő tartozó emberek. A magyar kisebbségi társadalom apraja-nagyja összetartozik — természet és történelem parancsára — ezért magától értetődő, ha zord idő esetén ez a társada-

lom jólesően összetömrölni akar. Ennek a kisebbségi társadalomnak viharvédő és szeretetnyújtó, sokféle fedelei vannak. A közösség nagy létvéze mellett a kisebb intézmények egész sora, le a baráti társaságokig, nyújt helyet és alkalmat a testvéri összefarkozásra. Ilyenkor, hét végén, űzzük hát az egymás keresését és egymás oltalmát ezen fedelek által egyéni magatartással és tudatos nyomatékkal, Törődünk közös-égünkkel, támogassuk lázas munkáját a szivjuk magunkba ísmét és ismét a jó elhatározásokat, amelyekkel a Népközösség egységét, szilárdságát, hatók passzát fokozzuk s a többségi nappal, annak intézményeivel és kormányzatával való kapcsolatait megszilárdítjuk. Legyünk ott ahol csak lehetünk hét végén és vasárnap minden helyünkön: templomainkban, hangversenyekben, színházainkban, képzőművészeti kiállításainkban, gazdakörökben, ipartestületünkben, az utcákban, a sáta ereken, a temetőben, a baráti körökben, az eszmecserek során egyikezzünk minden figyelmünket és elhatározásunkat népközösségi életünkre szorítva, felelvé minden külső politikát és politikai történelmet, melyre a hétköznapiak állandóan hajtanak. A szorakozóhelyeken pedig társadalmi létünk deris elemeivel társuljunk, hogy el ne riadjunk az életől és az emberbaráti szeretetlől. Ezzel nemcsak öbrentartjuk egyéni és népi erőnk, hanem szolgálataira vagyunk az államnak, melynek szüksége van szilárd és hívő emberekre és szolgálataira vagyunk az egész emberiségnek, melynek jövőjét a mi megfellembri ember magatartásunk befolyásolhatja.

Látészolg kezdetleges, talán mosolyteltő magatartás! ajánlunk. Ámde hittünk, ha minden kisebbségi alany következetesen gyakorolja — mint ahogyan sokan teszik is — akkor kitűnő eredmény fog kisarajdni. Az egyén legálább egy időre kikapcsolódik az örlógondból és deris megerősődéssel alkalmassá válik, hogy a közösségi létközony erejét segítségül kapja és önmaga viszonzója. A közösség pedig megtelítik tévkeny étellel és gyakorlati lehetőségekkel. Ma mindenkinek, egyének és közösségnek egyaránt, égető szüksége van rá, hogy földelőljön, megerősödjék, oltalmat leljen és oltalmat adjon.

— **Orvosi hír:** Dr. Haber László petroşeni orvos hazafértezt és rendeléseit újból megkezdte

BÓDÍTÓ, ANDALÍTÓ, valódi és **Pelín. (RACU-MOS,** állandóan frissen készült ételiek, flekkel különlegességek, külön terem társaságok részére az **IPÁROS KLUBBAN.** Pontos és gyors kiszolgálásról Jéger Ferenc gondoskodik.

Csak régi iparosok működhetnek a munkakamara ideiglenes irataival

A munkakügyi minisztérium a mesterkönyvek becsérélésével, illetve az új mesterkönyvek valamint munkakönyvek kiállításával kapcsolatban érdekes rendelkezést indított az aradi munkakamarához. Ebben a rendelkezésben a minisztérium közli, hogy sok iparos annak az ideiglenes bizonylatnak alapján folytatja mesteréget, amelyet a képzéssel vizsgára való jelentkezés érdekében beadott kérvény alkalmával kapott. Ezeren az ideiglenes bizonylatokon, amelyek azt igazolják, hogy az érdekeltek annak idején kéri a képzéssel vizsgára való becsatolását, az a megjegyzés is szerepel: „A szakma munkakélti (illetve mesterként) való gyakorlatának jogával”. Abban az esetben, ha ez a megjegyzés olyan bizonylaton szerepel, amelyeket a régi képzéssel irataik becsérélését két iparosok nem adtak, a megjegyzés jogosnak tekintendő, mert hiszen egy régi iparos nem kényserlő, arra, hogy működését mindaddig szüneteltesse, amíg a mesterkönyvek becsérélési munkálatai véget nem érnek. Abban az esetben az iparos, ha olyan személy kapja az ilyen megjegyzéssel kiegészített ideiglenes bizonylatot, aki első ízben kapott képzéssel iratot, vagyis aki eddig képzéssel iratolmányokkal még nem rendelkezett, fenti megjegyzés alkalmazása meghaladja az ipartörvény intézkedését, de ellenkezik minden logikával is.

Senki sem kaphat, még ideiglenes jelleggel sem bizonyos képzéssel, amelynek elismerése végett előzetesen vizsgát kell tennie, olyan vizsgát, amelyen elbukhatik, vagy amelyre nem is engedik, mert nem felel meg a törvény által megkövetelt összes feltételnek. A fenti megjegyzéssel kiegészített bizonylatoknak ilyen esetekben való kibocsátása könnyően ad vezethet, hogy maguk a munkakamara-kamara támogatják akarataikon kívül a kontortakat. Mindezekre való tekintettel a minisztérium a következőket rendeli el: A fenti megjegyzést a munkakamarák csak azokban a bizonylatokon alkalmazhatják, amelyeket képzéssel okmányok becsérélésére vonatkozó kérvények alapján adnak ki. Az olyan bizonylatokat, amelyek az ipar munkaként való gyakorlatára adnak jogot, azoknak a munkásoknak adják ki, akik bemutatják munkakönyvüket és mesterrel való becsatolást kéri. Ilyen esetekben tehát engedélyezhető a szakma gyakorlatára, még ha a kérvényező vizsgára való becsatolásának kérvényezéséről is van szó. Az összes többi kérvényező részére a munkakamarák a jövőben csak egy egyszerű bizonylatot adhatnak ki, amelyet csak azt igazolják, hogy a kérvényező milyen iratot nyújtott be, anélkül azonban, hogy a kérvényezőnek megadnák a szakma gyakorlatára vonatkozó jogot.

Biztatás gyáva szívemnek

Biztasd magad! Gondolj emberjogodra és arra is, hogy előre született. Vessd fel a fejed, nézz a csillagokra s az emberekre, akiket szeretél. Örizz a mulból azt a keveset, mit szegény apád, a rabszolgá adott a semmiből, eszméket és lelkeket, melyet a gatszág letagadott.

Biztasd magad! Ha keserű is a kenyér, melyet asztalodra hű párod teszen. Mindegy hol adták verjeitedért, érdéért, de nem adták szívesen. Pedig a kenyér Islen ajándéka, mindenki számára, akit Ő teremlt s mégis, sok helyen lenger tápláléka, hogy duzzaszolja a pénzes rendek.

Biztasd magad! Egyszer csak mégis, emberré kell lenni a világnak. Ezt akarja a föld, ember és az ég is, tilkot ebből ma már nem csinálnak az igaz lelkek — Bár törőntly ülnek felette, ha melegen szorítja ember, ember kezét. Szobrot neki, mert testvérként szerelte, a földnek minden rangu emberét.

Biztasd a lelket is! Érezd magad erősnek, hisz gyermekpóddal leveletted már. Ne lássanak hazugnak, eszelőnek s ne mondja senki, hogy számar vagy, ha embernek száll anyád. És mert jó vagy, építésre, harcra, ne tárd tovább, hogy sorsod ez a galád, szép lelkeid rabszolgaságba tartsa.

MOLNÁR SÁNDOR.

Hibáink, bűneink, erényeink

Az újságíró: Nyaraljon itthon mindenki!

A vendég: Gyenge az élelmezés a kiránduló helyeken. Nem tiszta a személyzet némely tagja, egyes vendéglőkben.

A vendégglós: Kétféle vendég van: aki kritizál és továbbra is vendég, és aki nem kritizál, de nem jön többet hozzánk.

Dacára a nemzetközi zűrzavarnak, bizonyára sokan vannak, akik nem luxusból, hanem egészségügyi okokból, kénytelenek főleg levegőváltásra menni. Az életet ugyanis tovább kell vinni még akkor is, ha minden tűzben és a világos. Ebben az eső, hideg nyáreleji időkben szeretnénk felhívni mindazok figyelmét, akiket érdekel, hogy senki se menjen a drága külföldi fürdőkre, mert felesleges költeni a pénzt, mikor itthon az ország különböző forrásai teljes egészében pótolják mindazt, amit a külföldön levő fürdők és idültölkéhek megadnak a betegeknek, vagy a pihenőgyógytömegeknek.

Akinek jó, zöndusz levegő kell: itt van az auzeli gyönyörű vidék, kellemes és mind a jóval felszerelt menház, ahol mindenki megkaphatja azt, amire pihénés szempontjából szüksége van. Igaz, zene és rulet nincsen, de erre a fardat emberkeket nincsen is szükségük. A menházati olyan nagyzerű kiránduló helyek vannak, könnyen elérhető magaslatoik, amely minden szempontból pótolja mindazt, amit másfel gondolni valaki megkapni idegenben.

Ugyancsak elsőrangú hely a parádái és a sátrai menház és annak gyönyörű vidéke. Tény, hogy ezeket a helyeket nem igen propagálják azok, akiknek kellene, a vezetőik. Mert pl. egyetlen az auzeli vadászlat vezetősége az, amely sokszor kéri a saját támogatását munkájának megismerése érdekében. A többiek azonban sohasem. Nem értesítenek bennünket gyűléseiről, határozataikról, amelyek érdeklik nemcsak a tagokat, hanem a nagy közönséget is. Nincsen propaganda, mintha titkolni valójga lenne némely egyesületnek, szinte fél a lap szelcni terjesztésétől, holott éppen ellenkezőleg kellene cselekedjenek. Pl. azt, hogy a helyi Népközségsegebelében az EKE itteni szervét képzésének megalakítani, az egyik Brassóban megjelenő lapban olvashattuk, amely lapnak munkatársai ott volt az egyik értekezleten, hogy beszámoljon a munkáról, Brassóból és a végén öt sor anyag jelent meg az egész szegmalmoról, holott azt egy helyi lap egy hasábján keresztül tárgyalta volna és a mozgalmat kíséreltük és annak hasznára is lehetne. A helyi lapra azonban nincsen szüksége az egyesületnek és ha mégis tudni akar valamit és rendelkezésre akar állani a mozgalomnak, akkor azt mondják, hogy

magánosoktól szerehet értesüléseket. Így vagyunk több helybéli dologgal, amely éppen azért beteg és beteg lesz mindaddig, amíg azt a nyilvánosság kiábrósával csinálják.

L. punkban nem egy ízben rámutattunk már ezekre a hi ákra és egyebekre.

Olvasóink köréből a nemrégien megjelent ilyen irányú propagandizmus cikkekkel kapcsolatban sok kifogást találtak és valljuk be: sok igazság is van ezekben a kivánságokban.

Az első, hogy a rendelkezésre álló kiránduló helyeken az otáni élelmezés nem megfelelő. Ahol van, ott nagyon drága, ahol olcsóbb, az ehetlen. Nem írjuk meg, hogy hol, melyik helyen de jól tennek a menház vezetői, ha utána néznének ezeknek a nagyon fontos panaszoknak, mert ettől függ a vendégjárás, hogy az élelmezéssel megvannak e elégedve a kirándulók.

Mert ne gondolják a tisztelt olvasóink, hogy a zsilvölgyiek azért keresik fel pl. Krupa néit Lónyán, mert Krupa básiat akarják látni. Nem! Ennek a titka az, hogy olyan gazdag és bőséges vascorúit senki a vármegyében nem tud készíteni, mint Krupáné. És milyen gusztozsa. A felszólalástól kezdve a tisztaság mindenképp a fízto vendég.

Nagyon fontos dolgok ezek, amelyről sohasem szabad megfeledkezni. Egy jó szakácsnő, hozzátérő szakács tartása, mindig kifíztoódik a vendéglőknek. Itt van a szépséges szurduki szoros, amelynek csak az a hátránya, hogy itt van a Zsilvölgyben. Ha valaki nagy városból volna közel, bizonyára több szépséget lehetne ott találni kirándulási alkalmával. Az egyetlen hely, ahová mehet a kiránduló a Gambribus. Mesés és jó jövedelmező hely lehetne mindenki számára. A vendégnek érdeke, hogy a vendégek meg legyenek elégedve, meri, akkor máskor is odamennék.

Nem győzzük hangsúlyozni, hogy piszkos kézzel és piszkos ruhában nem szabad kiszolgálni. Még a legigénytelenbb ember sem veszi jószívvel, ha a pénzért piszkos, mosdatlan kézzel és nem fehér ruhában szolgálják ki.

A kiszolgáló személyzetnek a fehér ruhát, naponta többszöri kemozást még a törvény is elírja és erre kötelezi őket Sajnos, ezt nem nagyon tartják be minden helyen.

Mindent összevéve: A jó ven-

déglátás és vendégmarasztalás, a jó és izletes koszt, tiszta kiszolgálás, udvariaság. Ezek azok a kellékek, amelyekkel a fízto vendéget megtartja magának a vendéglős.

Megkérdeztük ez ügyben az egyik vendéglőt is. A következőket monotta:

— Teljesen igaza van annak, aki jó kosztot, tisztaságot és udvariaságot kíván a pénzért. Hlygje el uram, én nem szeretem, ha a vendéglő szeméttel van tele, vagy a sarokban össze van seprve a szemét és így terjeszt a betegséget. Aki ezt téri, az nem vendéglős és az ne várjon vendéget, hanem csak olyan alósbréndi embert, ainek a piszkos hely is jó. Kétféle vendéget ismerünk mi. Az egyik aki reklámlát, kritizál és ezáltal javítani akar a helyzeten és megmarad továbbra is vendégnek. A másik, aki nincsen megelégedve, nem szól semmi, ha bírnit is tesznek elébe, de nem megyen többé oda étkezni Nekünk az előbbi kell. Egy jó vendéglősnek az a célja, hogy megtartsa magának a fízto vendéget és aki nem így cselekszik, az ellensége önmagának.

Mindent összevéve megállapíthatjuk a következőket:

A fenteli helyzeteket lehet segíteni. Meg kell szivelní az itt emondotakat és ugy kell cselekedni, ahogy a vendég érdeke kívánja. Lehetetlen senki sem kíván, de egy kicsit érzni akarja mindenki, ha egy vendéglőbe megyen, hogy Európában van és nem pedig egy piszkos, egészségtelen, szeméttel teli és mosatlan kézzel kiszolgáló lebutiban. A személyzetet ki kell oktatni a gazdának, hogy naponta többször mossá meg a kezét és a körmet vágja le, mert olyan piszkos, fekete a körmek alatt egyeseknek, ahol millió és millió bacillus tanyázik és terjed a megfuto tanyörökön és kényeren keresztül.

— Elvesztett egy zsakett mellyen. Mrgtalalo 200 lei jutalomban részesül, ha e lap kiadója behozza.

Orbán Balázs tanítása

„1890 április 19-én hagyta árvaságban és mély gyászban a Székelyföldnek eddig legnagyobbnak ismert fia a népet, földjét. A sírjából is tetre, munkálkodásairól szellemét idézzük most, akinek érdeme az idők folyamán nemhogy elhalványuló lenne, hanem az igazi megismerés tisztítóben keresztül még élénkebben álskul ki lelki szemünk előtt. Szükségünk van az Ő megismerésére főként most, amikor az ő életfelfogásának még inkább helye volna. Ő hangzottát állandóan Európa e sarkában élő nemzeik összefogó, téstévi egymásra talalását. Ennek nyomatkosan adott hangot már 1879 máj. 1-én tartott országgyűlést beszédében, melyben Strevoitomán képviselő társának eme kijelentésére, hogy a román nemzet k nem áll érdekében, hogy a magyarnak ellensége legyen” a következő hitvallást tette a biztos töféneltí adatal alapján: „A magygar nemzetnek érdekében áll, hogy a román nemzetben se nemzetnek itt és lünnelvő fiaiban őszinte testvéreket és barátokat bírjon. Mert ha v.lha volt két nemzet, amely az érdekegyeségénél fogva egymásra volt utalva, ugy bizonyán ilyen a magyar és a román, mely két nemzetnek a minultja egybeforrott, vagy a jövője is össze van övé. Egy a hivatásunk: a nyugati műveltség továbbítása, a szabadság és végbátiságunk megvédése. Egy az ellenségünk, mely mindkettőnk el akar tiporni, mert mindkettő nemzet nagyravágása és világuralma utjában áll. Előérdeke mindkét egyensorsu nemzetre, hogy egymást megértsek, hogy erejüket tömörítsék, hogy az ellentéteket kiengeszteljük”

Orbán Balázs óvása, intelmé ma méginkább időszerű, de a megvalósításhoz nem elég csak az egyik fél megértő akarása!

— **WAGNERNÉ kalapkölteményel** már is meghódították a zsilvölgyi hölgyközönséget.

— **Legszébb** és legmodernebb butorok, háló és szorizbák, kényelmes székek, legújabb divatu sport gyermekkosci, az **ARADI butorraktárban**, Petroşeni.

GROSZEK FERENCZ

fűszer, liszt, termény és cukor üzlete
PETROŞENI

Ajánlja feffinomabb lisztjeit, fűszereit és terményraktárárt a fogyasztóközönség figyelmébe. Pontos és lelkiismeretes kiszolgálás, a megállapított hivatalos árak pontos betartása.

Str. Regele Ferdinand 15. Szemben a Juul mézszárszékkal.

D-sale D-Ist.
Tek.

utának utasítok

Str.

Sport Napló

Legközelebb tartja idei közgyűlését a Zsilvölgyének nagymutya, de szomorú jeleni sportklubja, a Juiul, amely közgyűlést legutóbb részvételének miatt nem lehetett megtartani. A vezetőség bizonyára szomorú eredményről fog beszámolni, habár a klub tagjai ezt nehezen szokják meg. Az utóbbi években azonban, mióta Baltanotu mérnök kezéből kivették a sportvezetést, a klub állandóan visszacsúszó irányzatot mutat és ez senki másnak nem a hibája, mint az évek óta létező tehetetlen vezetésnek. Egy csomó gyenge és kerülleti mérkőzéseknél is gyengébb mérkőzést néz végig a közönség, vergődést, vonaglást, amely semmi szin alatt sem éri meg a hetven leites belépő díjat. Hetven leites nagy, elsőosztályú mérkőzést láthat az ember.

Ebben a szomorú helyzetben is velünk együtt minden sportszerető ember azt kívánja, hogy a Juiul vezetése valóban arra rátermet embereket kezdje beüldözni és a társulat alkalmazzon, a régi embereket a polgárság tagjaival egyetemben, találják meg a módot, hogy visszaállítsák a klubot srra a magaslatra, amely valóban meg is illel a szép múlttal rendelkező egyesület.

És még valamit! A sportmunkálkodásért nem jár fizetés a vezető uraknak. Volt egy elnök, aki nem resteltette felvenni harvonta a négyezer leites és harcoltunk ellene. Most szép szóval felhívjuk a jelenleg fizetést huzó vezetőségi tag urakat, hogy mondjanak le arról a sportszeretlenségről. Nem illik fizetést felvenni olyan eredmények után, amelyet jelenleg a Juiul felmutat. Neveket nem írunk. Egyelőre! A sportközönség azonban egyöntetűen követeli, hogy szűnjének meg a különböző fizetések és jövedelmek, amelyet egyes urak kapnak a Juiul Sportklub pénztárából.

Eldad Petroșeniben

a piac-téren egy ház, mely áll **Vendéglő, lakás, pincehelyiség, külön lakás az emeleten, valamint udvarból.**

Értekezni e lap kiadójának hivatalában lehet

HIREK

— **Az iparosság figyelme!** A megyei egészségügyi bizottság az elmúlt napokban tartott ülésén több mint 400 megyei iparos egészségügyi engedélyt hagyta jóvá, vagy utasította vissza. Helyesen teszik mindazok, akik ilyen kérvényt adtak be a megyei hivatalhoz, ha érdeklődnek, hogy mi történt a kérvényekkel és milyen döntést hozott a bizottság ügyükben.

— **Állandóan frissen csepegt a sör,** felvágottak a „ROYAL” bodegában. Kert-helyiség.

— **A megyei orvos kolégium** az elmúlt napokban tartotta meg rendes évi közgyűlését Dr. Stănilă Octavian megyei főorvos elnöklétével. A szokásos beszámoló után az új vezetőség megválasztása következett. Elnök lett: Dr. Stănilă Octavian, megyei főorvos. A választmány tagok sorában ott látnak Dr. Moga Ionel helybeli orvost, míg az ellenőrök között: Dr. Sofonea és Dr. Lăpăduțu főorvosokat.

Harminc éve fennálló, jó forgalmu textil-üzlet eladó, vagy pénzes társ keresetlik. Értekezni lehet Gárdos Adolf, Petroșeni.

— **Az új hatóságilag megállapított árak a következők:** Négyszécs, 12,50. Hatos liszt 10 Lei. Kenyér: Négyszécsből készült kenyér 12,50, hatos lisztből 10 Lei kilónként. Husmennyek: Marhahús 32 Lei, növénydék 32 Lei. Zsír 58 Lei kilogrammonként. Vendéglői árak: Elsőosztályú éttermen menü, mely áll: leves, főzelék feltéttel, tészta és kenyér 40 Lei. II-ik oszt. vendéglőkben, 35 és III-ik oszt. helyeken 30 Lei. Só ára 3,30 és 3,60. Cukor ára porcukor 33 Lei, kristály 32, kockacukor 34 Lei kilogrammonként.

A polgármesteri hivatal felkéri a közönséget, hogy **ön maga is ellenőrizze a megállapított árak betartását és senki se fizessen többet az áruért, mint amennyiben annak árát hivatalosan megállapították és ha valakinek a hivatalos árakon felül adnák el az árut, úgy azt azonnal jelentse a polgármesteri hivatalnak.**

— **Izletes cukrászsütemények, fagyalt, cukorkák és más különlegességek, a SPORT cukrászdájában kaphatók.**

Ha finom és zamatos italt akar, kérjen „AZUGA” sört.

Hunyadi Eduard

vizvezeték és csatornázási vállalata Petroșeni.
Str. Regele Ferdinand 47.

Elvállal, teljes felelősség mellett, új házak és épületek vízvezeték- és csatornázással való bevezetését Tervekkel, költségvetéssel és részletes felvilágosítással szívesen szolgál.

Pontos és lelkiismeretes munka.
Győződjön meg munkáinak jó minőségéről.

**COLUMBIA,
A. E. G.
MENDE
Világmarkás
RÁDIÓK**

FOTO ZEICHNER, Petroșeni

**Fényképező-gépek,
Fotó-cikkek,
Filmek, stb.
Modern Amatőr-
Laboratorium**

L. Schäffer

PETROȘENI.

Rum, likőr és cognacgyár. Borpincészet, sör és szeszes italok nagyraktára.

Uzina Electrica S. P. A.

PETROȘENI — Anyagraktára:

tart mindennemű magas és alacsony feszültségű szerelési anyagokat. — Csillárok izzólámpák és főzőkészülékek a legjutányosabb áron.

Elvállal mindennemű szerelési munkákat felelősség mellett.

Tökéletes

és olcsó

építkezés

csak

BANITAI

Téglával

és mésszel

TIPOGRAFIA ROMĂNEASCĂ, DEVA, Str. Regina Maria.